



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 7.4.2003
COM(2003) 185 definitief

Voorstel voor een

BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

tot aanpassing van de financiële vooruitzichten

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

Naar aanleiding van het gezamenlijke besluit van het Europees Parlement en de Raad tot aanpassing van de financiële vooruitzichten in verband met de uitbreiding, overeenkomstig punt 25 van het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure¹, zijn het Europees Parlement en de Raad overeengekomen het maximum van rubriek 3 van de financiële vooruitzichten te verhogen met extra bedragen.

¹ PB C 172 van 18.6.1999, blz. 1.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

tot aanpassing van de financiële vooruitzichten

Door de Commissie ingediend overeenkomstig het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999 over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure, en met name op de punten 19-21²,

Gezien het voorstel van de Commissie³,

Overeenkomstig de procedure van artikel 272, lid 9, vijfde alinea, van het Verdrag⁴,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het Europees Parlement en de Raad hebben gezamenlijk de aanpassing van de financiële vooruitzichten in verband met de uitbreiding goedgekeurd⁵ overeenkomstig punt 25 van het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999.
- (2) Vervolgens hebben zij overeenstemming bereikt over een verklaring over artikel 32 en bijlage XV bij het Toetredingsverdrag. De verklaring voorziet in een verhoging van het maximum van rubriek 3 (intern beleid),

BESLUITEN:

Artikel 1

De jaarlijkse maxima van de vastleggingskredieten in rubriek 3 (intern beleid) van de financiële vooruitzichten, zoals aangepast overeenkomstig punt 25 van het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999, worden verhoogd met de volgende bedragen, uitgedrukt in euro tegen de prijzen van 1999.

² PB C 172 van 18.6.1999, blz. 1.

³ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁴ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁵ PB C [...] van [...], blz. [...].

| | | |
|------|------|------|
| 2004 | 2005 | 2006 |
| 50 | 190 | 240 |

Artikel 2

1. De hieruit voortvloeiende financiële vooruitzichten voor een uitgebreide Europese Unie met 25 lidstaten (exclusief de budgettaire gevolgen van een politiek akkoord in Cyprus) tegen de prijzen van 1999 zijn opgenomen in de aan dit besluit gehechte tabel 1a.

Indien een politiek akkoord wordt bereikt in Cyprus, zijn de in tabel 1b opgenomen financiële vooruitzichten voor een Europese Unie met 25 lidstaten tegen de prijzen van 1999 van toepassing.

2. De overeenkomstige financiële vooruitzichten die voortvloeien uit de technische aanpassing voor 2004 aan de ontwikkeling van het bruto nationaal inkomen (BNI) en de prijzen, worden gegeven in de aan dit besluit gehechte tabellen 2a en 2b.

Gedaan te Brussel, op [...]

Voor het Europees Parlement
De Voorzitter

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE

TABEL 1a: FINANCIËLE VOORUITZICHTEN (EU-25) AANGEPAST VOOR DE UITBREIDING, TEGEN DE PRIJZEN VAN 1999

| VASTLEGGINGSKREDIETEN | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| 1. LANDBOUW | 40.920 | 42.800 | 43.900 | 43.770 | 44.657 | 45.677 | 45.807 |
| 1a Gemeenschappelijk landbouwbeleid | 36.620 | 38.480 | 39.570 | 39.430 | 38.737 | 39.602 | 39.612 |
| 1b Plattelandsontwikkeling | 4.300 | 4.320 | 4.330 | 4.340 | 5.920 | 6.075 | 6.195 |
| 2. STRUCTURELE MAATREGELEN | 32.045 | 31.455 | 30.865 | 30.285 | 35.665 | 36.502 | 37.940 |
| Structuurfondsen | 29.430 | 28.840 | 28.250 | 27.670 | 30.533 | 31.835 | 32.608 |
| Cohesiefonds | 2.615 | 2.615 | 2.615 | 2.615 | 5.132 | 4.667 | 5.332 |
| 3. INTERN BELEID | 5.930 | 6.040 | 6.150 | 6.260 | 7.877 | 8.098 | 8.212 |
| 4. EXTERN BELEID | 4.550 | 4.560 | 4.570 | 4.580 | 4.590 | 4.600 | 4.610 |
| 5. ADMINISTRATIE (1) | 4.560 | 4.600 | 4.700 | 4.800 | 5.403 | 5.558 | 5.712 |
| 6. RESERVES | 900 | 900 | 650 | 400 | 400 | 400 | 400 |
| Monetaire reserve | 500 | 500 | 250 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reserve voor spoedhulp | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 |
| Reserve voor garanties | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 |
| 7. PRETOETREDINGSSTRATEGIE | 3.120 | 3.120 | 3.120 | 3.120 | 3.120 | 3.120 | 3.120 |
| Landbouw | 520 | 520 | 520 | 520 | | | |
| Pretoetredingsinstrument voor het structuurbeleid | 1.040 | 1.040 | 1.040 | 1.040 | | | |
| PHARE (kandidaat-lidstaten) | 1.560 | 1.560 | 1.560 | 1.560 | | | |
| 8. COMPENSATIES | | | | | 1.273 | 1.173 | 940 |
| TOTAAL VASTLEGGINGSKREDIETEN | 92.025 | 93.475 | 93.955 | 93.215 | 102.985 | 105.128 | 106.741 |
| TOTAAL BETALINGSKREDIETEN | 89.600 | 91.110 | 94.220 | 94.880 | 100.800 | 101.600 | 103.840 |
| Maximum, betalingskredieten in % van BNI (ESR 95) | 1,07% | 1,08% | 1,11% | 1,10% | 1,08% | 1,06% | 1,06% |
| Marge voor onvoorziene uitgaven | 0,17% | 0,16% | 0,13% | 0,14% | 0,16% | 0,18% | 0,18% |
| Maximum eigen middelen | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% |

(1) De pensioenuitgaven die onder het maximum van deze rubriek vallen, worden berekend exclusief de bijdragen van het personeel voor de pensioenregeling tot een maximum van 1 100 miljoen EUR tegen de prijzen van 1999 voor de periode 2000-2006.

TABEL 1b: FINANCIËLE VOORUITZICHTEN (EU-25) AANGEPAST VOOR DE UITBREIDING, TEGEN DE PRIJZEN VAN 1999 (inclusief budgettaire gevolgen van politieke regeling op Cyprus)

| VASTLEGGINGSKREDIETEN | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| 1. LANDBOUW | 40.920 | 42.800 | 43.900 | 43.770 | 44.650 | 45.675 | 45.805 |
| 1a Gemeenschappelijk landbouwbeleid | 36.620 | 38.480 | 39.570 | 39.430 | 38.740 | 39.611 | 39.622 |
| 1b Plattelandsontwikkeling | 4.300 | 4.320 | 4.330 | 4.340 | 5.910 | 6.064 | 6.183 |
| 2. STRUCTURELE MAATREGELEN | 32.045 | 31.455 | 30.865 | 30.285 | 35.718 | 36.579 | 38.052 |
| Structuurfondsen | 29.430 | 28.840 | 28.250 | 27.670 | 30.571 | 31.899 | 32.703 |
| Cohesiefonds | 2.615 | 2.615 | 2.615 | 2.615 | 5.147 | 4.680 | 5.349 |
| 3. INTERN BELEID | 5.930 | 6.040 | 6.150 | 6.260 | 7.891 | 8.112 | 8.226 |
| 4. EXTERN BELEID | 4.550 | 4.560 | 4.570 | 4.580 | 4.590 | 4.600 | 4.610 |
| 5. ADMINISTRATIE (1) | 4.560 | 4.600 | 4.700 | 4.800 | 5.403 | 5.558 | 5.712 |
| 6. RESERVES | 900 | 900 | 650 | 400 | 400 | 400 | 400 |
| Monetaire reserve | 500 | 500 | 250 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reserve voor spoedhulp | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 |
| Reserve voor garanties | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 |
| 7. PRETOETREDINGSSTRATEGIE | 3.120 | 3.120 | 3.120 | 3.120 | 3.120 | 3.120 | 3.120 |
| Landbouw | 520 | 520 | 520 | 520 | | | |
| Pretoetredingsinstrument voor het structuurbeleid | 1.040 | 1.040 | 1.040 | 1.040 | | | |
| PHARE (kandidaat-lidstaten) | 1.560 | 1.560 | 1.560 | 1.560 | | | |
| 8. COMPENSATIES | | | | | 1.273 | 1.173 | 940 |
| TOTAAL VASTLEGGINGSKREDIETEN | 92.025 | 93.475 | 93.955 | 93.215 | 103.045 | 105.218 | 106.865 |
| TOTAAL BETALINGSKREDIETEN | 89.600 | 91.110 | 94.220 | 94.880 | 100.800 | 101.600 | 103.840 |
| Maximum, betalingskredieten in % van BNI (ESR 95) | 1,07% | 1,08% | 1,11% | 1,10% | 1,08% | 1,06% | 1,06% |
| Marge voor onvoorziene uitgaven | 0,17% | 0,16% | 0,13% | 0,14% | 0,16% | 0,18% | 0,18% |
| Maximum eigen middelen | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% |

(1) De pensioenuitgaven die onder het maximum van deze rubriek vallen, worden berekend exclusief de bijdragen van het personeel voor de pensioenregeling tot een maximum van 1 100 miljoen EUR tegen de prijzen van 1999 voor de periode 2000-2006.

TABEL 2a: FINANCIËLE VOORUITZICHTEN (EU-25) AANGEPAST VOOR DE UITBREIDING, TEGEN DE PRIJZEN VAN 2004

| | Lopende prijzen | | | | | Prijzen van 2004 | |
|--|-----------------|---------------|----------------|----------------|----------------|------------------|----------------|
| | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |
| VASTLEGGINGSKREDIETEN | | | | | | | |
| 1. LANDBOUW | 41.738 | 44.530 | 46.587 | 47.378 | 49.305 | 50.431 | 50.575 |
| 1a Gemeenschappelijk landbouwbeleid | 37.352 | 40.035 | 41.992 | 42.680 | 42.769 | 43.724 | 43.735 |
| 1b Plattelandsontwikkeling | 4.386 | 4.495 | 4.595 | 4.698 | 6.536 | 6.707 | 6.840 |
| 2. STRUCTURELE MAATREGELEN | 32.678 | 32.720 | 33.638 | 33.968 | 41.035 | 41.685 | 42.932 |
| Structuurfondsen | 30.019 | 30.005 | 30.849 | 31.129 | 35.353 | 36.517 | 37.028 |
| Cohesiefonds | 2.659 | 2.715 | 2.789 | 2.839 | 5.682 | 5.168 | 5.904 |
| 3. INTERN BELEID | 6.031 | 6.272 | 6.558 | 6.796 | 8.722 | 8.967 | 9.093 |
| 4. EXTERN BELEID | 4.627 | 4.735 | 4.873 | 4.972 | 5.082 | 5.093 | 5.104 |
| 5. ADMINISTRATIE (1) | 4.638 | 4.776 | 5.012 | 5.211 | 5.983 | 6.154 | 6.325 |
| 6. RESERVES | 906 | 916 | 676 | 434 | 442 | 442 | 442 |
| Monetaire reserve | 500 | 500 | 250 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reserve voor spoedhulp | 203 | 208 | 213 | 217 | 221 | 221 | 221 |
| Reserve voor garanties | 203 | 208 | 213 | 217 | 221 | 221 | 221 |
| 7. PRETOETREDINGSSTRATEGIE | 3.174 | 3.240 | 3.328 | 3.386 | 3.455 | 3.455 | 3.455 |
| Landbouw | 529 | 540 | 555 | 564 | | | |
| Pretoetredingsinstrument voor het structuurbeleid | 1.058 | 1.080 | 1.109 | 1.129 | | | |
| PHARE (kandidaat-lidstaten) | 1.587 | 1.620 | 1.664 | 1.693 | | | |
| 8. COMPENSATIES | | | | | 1.410 | 1.299 | 1.041 |
| TOTAAL VASTLEGGINGSKREDIETEN | 93.792 | 97.189 | 100.672 | 102.145 | 115.434 | 117.526 | 118.967 |
| TOTAAL BETALINGSKREDIETEN | 91.322 | 94.730 | 100.078 | 102.767 | 111.380 | 112.260 | 114.740 |
| Maximum, betalingskredieten in % van BNI (ESR 95) | 1,07% | 1,08% | 1,11% | 1,09% | 1,08% | 1,06% | 1,06% |
| Marge voor onvoorziene uitgaven | 0,17% | 0,16% | 0,13% | 0,15% | 0,16% | 0,18% | 0,18% |
| Maximum eigen middelen | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% |

(1) De pensioenuitgaven die onder het maximum van deze rubriek vallen, worden berekend exclusief de bijdragen van het personeel voor de pensioenregeling tot een maximum van 1 100 miljoen EUR tegen de prijzen van 1999 voor de periode 2000-2006.

TABEL 2b: FINANCIËLE VOORUITZICHTEN (EU-25) AANGEPAST VOOR DE UITBREIDING, TEGEN DE PRIJZEN VAN 2004 (inclusief budgettaire gevolgen van politieke regeling op Cyprus)

| | Lopende prijzen | | | | | Prijzen van 2004 | |
|---|-----------------|---------------|----------------|----------------|----------------|------------------|----------------|
| | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |
| VASTLEGGINGSKREDIETEN | | | | | | | |
| 1. LANDBOUW | 41.738 | 44.530 | 46.587 | 47.378 | 49.297 | 50.429 | 50.573 |
| 1a Gemeenschappelijk landbouwbeleid | 37.352 | 40.035 | 41.992 | 42.680 | 42.772 | 43.734 | 43.746 |
| 1b Plattelandsontwikkeling | 4.386 | 4.495 | 4.595 | 4.698 | 6.525 | 6.695 | 6.827 |
| 2. STRUCTURELE MAATREGELEN | 32.678 | 32.720 | 33.638 | 33.968 | 41.094 | 41.770 | 43.056 |
| Structuurfondsen | 30.019 | 30.005 | 30.849 | 31.129 | 35.395 | 36.588 | 37.133 |
| Cohesiefonds | 2.659 | 2.715 | 2.789 | 2.839 | 5.699 | 5.182 | 5.923 |
| 3. INTERN BELEID | 6.031 | 6.272 | 6.558 | 6.796 | 8.737 | 8.982 | 9.108 |
| 4. EXTERN BELEID | 4.627 | 4.735 | 4.873 | 4.972 | 5.082 | 5.093 | 5.104 |
| 5. ADMINISTRATIE (1) | 4.638 | 4.776 | 5.012 | 5.211 | 5.983 | 6.154 | 6.325 |
| 6. RESERVES | 906 | 916 | 676 | 434 | 442 | 442 | 442 |
| Monetaire reserve | 500 | 500 | 250 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reserve voor spoedhulp | 203 | 208 | 213 | 217 | 221 | 221 | 221 |
| Reserve voor garanties | 203 | 208 | 213 | 217 | 221 | 221 | 221 |
| 7. PRETOETREDINGSSTRATEGIE | 3.174 | 3.240 | 3.328 | 3.386 | 3.455 | 3.455 | 3.455 |
| Landbouw | 529 | 540 | 555 | 564 | | | |
| Pretoetredingsinstrument voor het structuurbeleid | 1.058 | 1.080 | 1.109 | 1.129 | | | |
| PHARE (kandidaat-lidstaten) | 1.587 | 1.620 | 1.664 | 1.693 | | | |
| 8. COMPENSATIES | | | | | 1.410 | 1.299 | 1.041 |
| TOTAAL VASTLEGGINGSKREDIETEN | 93.792 | 97.189 | 100.672 | 102.145 | 115.500 | 117.624 | 119.104 |
| TOTAAL BETALINGSKREDIETEN | 91.322 | 94.730 | 100.078 | 102.767 | 111.380 | 112.260 | 114.740 |
| Maximum, betalingskredieten in % van BNI (ESR 95) | 1,07% | 1,08% | 1,11% | 1,09% | 1,08% | 1,06% | 1,06% |
| Marge voor onvoorziene uitgaven | 0,17% | 0,16% | 0,13% | 0,15% | 0,16% | 0,18% | 0,18% |
| Maximum eigen middelen | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% | 1,24% |

(1) De pensioenuitgaven die onder het maximum van deze rubriek vallen, worden berekend exclusief de bijdragen van het personeel voor de pensioenregeling tot een maximum van 1 100 miljoen EUR tegen de prijzen van 1999 voor de periode 2000-2006.